



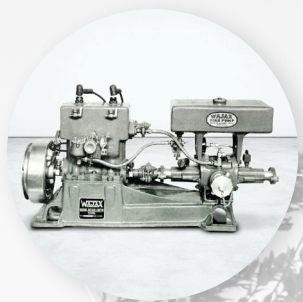
WATERAX



MARK-3[®] **MOTOPOMPE INCENDIE** **HAUTE PRESSION**

Performance. Fiabilité. Héritage.

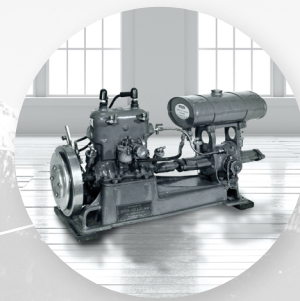
Une plateforme de motopompes incendie éprouvée,
déclinée en quatre configurations pour répondre
aux exigences de chaque mission.



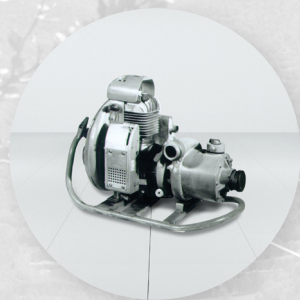
**1929-1938
WAJAX DDVC**



**1954-1960
WAJAX MARK-1**



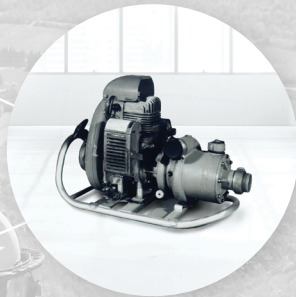
**1938-1952
WAJAX DDVA**



**1963-1964
WAJAX MARK-2M**



**1961-1962
WAJAX MARK-2**



**1964-2013
WAJAX MARK-3®**



**2014-
WATERAX MARK-3**



**2022
WATERAX MARK-3®
ÉDITION WATSON**

UNE LONGUE ET FIÈRE HISTOIRE AU SERVICE DU DÉPLACEMENT DE L'EAU

Notre parcours a débuté en 1898, et nous sommes fiers de continuer à servir l'industrie de la lutte contre les incendies avec des produits innovants et fiables.

Notre parcours d'innovation en matière de pompes, amorcé avec la WAJAX DDV, se poursuit avec la nouvelle MARK-3® Édition Watson, nommée en l'honneur de notre fondateur, John Colquhoun Watson Jack. Ce premier moteur, spécialement conçu pour la lutte contre les feux de forêt, établit une nouvelle référence d'excellence pour les motopompes incendie haute pression et marque une première dans l'industrie.

Nous sommes fiers de poursuivre notre mission de mettre des pompes puissantes et efficaces entre les mains des pompiers forestiers, tout en faisant progresser la technologie sans jamais compromettre notre tradition d'excellence.

Nous nous réjouissons de collaborer avec vous pour bâtir un monde plus sûr et plus résilient.

UNE PLATEFORME. PLUSIEURS CONFIGURATIONS.



**OPÉRATIONS DE LUTTE
CONTRE LES FEUX DE FORÊT**



**MISSIONS EN TERRAIN
DIFFICILE D'ACCÈS**



**MISSIONS EGL, RELAIS
ET BÂCHE TAMPON**



**PROTECTION DES
INFRASTRUCTURES
EN MILIEU RURAL**

PRÊT QUAND CHAQUE SECONDE COMPTE

La pompe **MARK-3®** est conçue pour un déploiement rapide, une utilisation simple et des performances fiables dans les conditions de terrain les plus exigeantes. Pensée pour les intervenants et les opérateurs sur le terrain, chaque configuration assure une fiabilité optimale là où les infrastructures sont limitées et l'accès difficile.

Chaque unité offre :

- **Une conception compacte et robuste** facilitant le transport, la mise en place rapide et le rangement, idéale pour les accès étroits, les terrains isolés et les opérations mobiles.
- **Une alimentation en eau constante à haute pression**, capable de transporter l'eau sur de longues distances depuis des rivières, des étangs, des réservoirs ou d'autres sources statiques.
- **Des systèmes de démarrage et de contrôle intuitifs** qui réduisent le temps d'installation et la fatigue de l'opérateur dans des situations à forte pression.
- **Une conception intégrée, prête pour le terrain**, qui maintient les composants essentiels organisés, protégés et immédiatement accessibles lorsque chaque seconde compte.

POLYVALENCE INTÉGRÉE À CHAQUE CONFIGURATION

Conçue comme une plateforme flexible et performante, la pompe **MARK-3®** prend en charge un large éventail d'applications de protection incendie et de transfert d'eau, notamment :

- Protection incendie en milieu rural
- Pompes auxiliaires pour véhicules d'incendie
- Foresterie et gestion des terres
- Intervention en cas de catastrophe et transfert d'eau d'urgence
- Attaque directe des feux de forêt
- Pompage par relais avec réservoir pour l'alimentation en eau en zone éloignée lors des opérations de lutte contre les incendies
- Lutte contre l'incendie en haute altitude en zone montagneuse, où la pression et la fiabilité sont essentielles
- Pompage en série sur de longues distances
- Pompage en parallèle pour des débits plus élevés

UNE POMPE MODERNE POUR LE POMPIER MODERNE

Alliant tradition et innovation, la **MARK-3®** Édition Watson est entièrement compatible avec vos systèmes **MARK-3®** de transfert d'eau existants. Elle établit une nouvelle référence d'excellence pour les motopompes haute pression au sein de la communauté de la lutte contre les feux de forêt, pour les générations à venir. La **MARK-3®** Édition Watson améliore considérablement l'expérience utilisateur dans les domaines suivants :

Mobilité

Unité 30 % plus légère et 20 % plus compacte.

- Système de portage intégré
- Chargement et déchargement faciles
- Option de portage en sac à dos, moteur vers le haut ou vers le bas
- Poignée de transport intégrée

Sécurité

Conception et fonctionnalités visant à améliorer la sécurité des pompiers.

- Système de portage ergonomique réduisant les risques de blessures au dos
- Bretelles rembourrées protégeant les épaules et le dos contre les contusions
- Écran thermique du silencieux protégeant contre les brûlures graves
- Pompe plus légère réduisant la fréquence et la gravité des glissades, trébuchements, chutes et blessures liées au transport

Facilité d'utilisation

Conception intelligente, intuitive et facile à utiliser.

- Interface visuelle à LED
- Indicateur d'état de fonctionnement du moteur
- Fonction de diagnostic
- Protection contre les températures élevées

Facilité de démarrage

Démarrer une pompe MARK-3® n'a jamais été aussi simple !

- Moins de force requise pour un démarrage à lanceur facilité
- Appui-pied pour une meilleure stabilité
- Indicateur de préchauffage du moteur
- Fonction anti-noyage réduisant les risques d'engorgement du moteur



L'ÉVOLUTION DE L'ICONIQUE MARK-3®



Corps de pompe haute pression à 4 étages

Même performance, poids réduit, plus compacte

- Turbines 30 % plus petites
- Réduction de 50 % du poids de la pompe
- Efficacité hydraulique optimisée
- Matériau composite sans corrosion



Moteur haute performance

Plus petit, plus silencieux, plus puissant

- Rapport puissance / poids inégalé
- Conception spécialement dédiée
- Plus de puissance, 30 % plus léger
- Parfaitement optimisé pour une pompe plus compacte

Interface utilisateur moderne

Intelligente et intuitive

- Indicateur d'entretien
- Indicateur de niveau de carburant bas
- Indicateur de préchauffage du moteur
- Protection contre la perte d'amorçage (survitesse)
- Protection contre les températures élevées (surchauffe)
- Port USB pour diagnostics avancés
- Connectivité Bluetooth®



Châssis de base en composite

Léger, flexible et durable

- Matériau composite léger
- Amortissement des vibrations et des chocs
- Durabilité accrue
- Appui-pied pour un démarrage stable
- Concept "raquette" pour une meilleure stabilité en terrain marécageux
- Plus du double de la surface de contact par rapport au modèle MARK-3® précédent
- Système Fidlock® à dégagement rapide de qualité militaire pour retirer instantanément les bretelles de transport (No d'article : 701798)

Intelligente.

Interface utilisateur moderne et diagnostics



Légère.

20 kg (44 lbs)

Puissante.

Moteur haute performance
WATERAX 140 cc

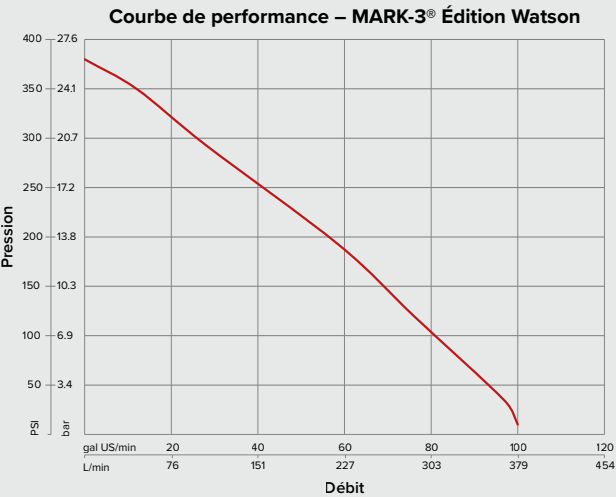
No d'article : 100137

MARK-3® ÉDITION WATSON

La **MK3-W** perpétue l'héritage de la MARK-3® d'origine grâce à des innovations de pointe. Conçue avec précision pour offrir des performances maximales, elle se distingue par un rapport puissance/poids inégalé et une fiabilité exceptionnelle dans les conditions les plus extrêmes. La MK3-W est conçue pour être utilisée à **plein régime !**



MK3-W
No d'article : **100137**

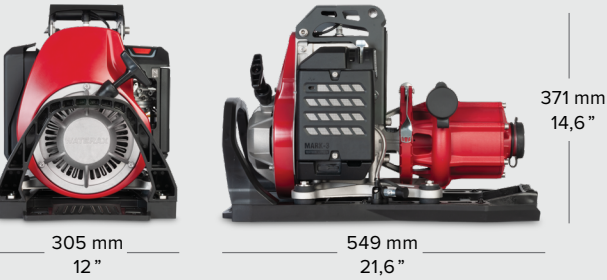


PERFORMANCES ÉPROUVÉES SUR LE TERRAIN

- Propulsée par un **moteur WATERAX de 140 cc - 10,7 hp**, offrant une fiabilité et une longévité éprouvées.
- Connectivité Bluetooth permettant une **surveillance en temps réel** via une **application mobile avec interface tableau de bord**.

La **MK3-W** est homologuée après avoir été testée conformément à l'essai d'endurance de **100 heures** du **Service forestier de l'USDA**, réalisé à **San Dimas**.

Débit à pression spécifiée
Pression maximale : **26,2 bar** (380 PSI)
Débit libre : **379 L/min** (100 gal US/min)
Hauteur de charge maximale : **267 m** (877')
Poids sec : **20 kg** (44 lbs)



Performance

Débit			Pression	
L/min	gal US/min		bar	PSI
303	80	@	6,9	100
265	70	@	10,3	150
151	40	@	17,2	250

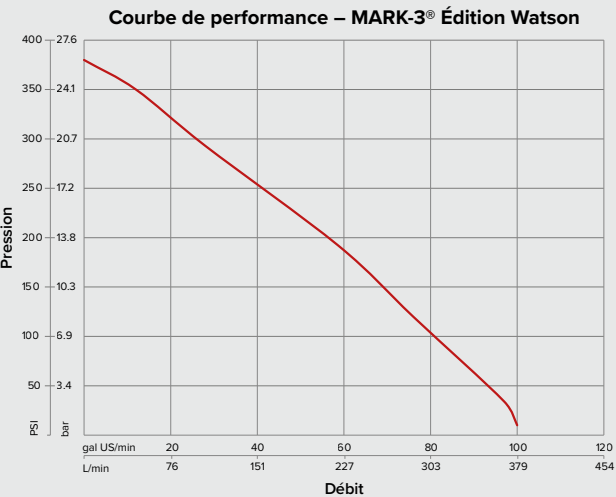
MARK-3® ÉDITION WATSON AVEC RÉSERVOIR DE CARBURANT INTÉGRÉ

La **MK3-WW** est spécialement conçue pour offrir une portabilité et une endurance exceptionnelles lors des opérations de lutte contre les feux de forêt. Son réservoir de carburant intégré de **3,8 L (1 gallon US)** assure jusqu'à **~45 minutes** de fonctionnement continu à plein régime (**100 %**) et environ **~65 minutes** à **75 %** de régime, permettant aux équipes de se concentrer sur les opérations d'extinction plutôt que sur le ravitaillement.

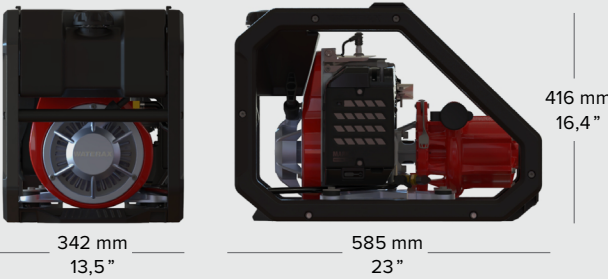
Lorsque les opérations se prolongent au-delà de l'attaque initiale, une vanne de carburant à trois voies permet une connexion rapide et sans interruption à une source externe — garantissant une alimentation continue en énergie quand c'est nécessaire.



MK3-WW
No d'article : **100159**



Débit à pression spécifiée
Pression maximale : **26,2 bar** (380 PSI)
Débit libre : **379 L/min** (100 gal US/min)
Hauteur de charge maximale : **267 m** (877')
Poids sec : **24,1 kg** (53,2 lbs)
Poids humide : **27 kg** (59,6 lbs)



Performance

Débit			Pression	
L/min	gal US/min		bar	PSI
303	80	@	6,9	100
265	70	@	10,3	150
151	40	@	17,2	250

Conçue pour les conditions de terrain les plus exigeantes, la MK3-WW allie protection robuste, légèreté et performance fiable afin de soutenir à la fois un déploiement rapide et des opérations soutenues en milieu isolé.

APPLICATION MOBILE MYWATERAX TABLEAU DE BORD DES POMPES

**L'outil ultime pour la surveillance
des pompes en temps réel !**

Gardez le contrôle de votre pompe **MARK-3® Édition Watson** grâce à une connectivité Bluetooth® fluide. L'application MyWATERAX fournit des données de performance en direct — régime moteur, température et temps de fonctionnement — afin d'optimiser l'efficacité de votre pompe lorsque chaque instant compte.

FONCTIONNALITÉS CLÉS :

- Données en temps réel pour le suivi des performances du moteur.
- Historique des connexions pour une meilleure analyse des opérations.
- Interface conviviale pour un accès rapide aux données critiques.
- Fonctionnalités de géolocalisation pour enregistrer l'emplacement des pompes et optimiser la gestion de la flotte

L'application fonctionne sur téléphone et tablette, vous permettant d'être toujours prêt à relever le prochain défi.

**Téléchargez-la dès maintenant
et prenez le contrôle de votre
pompe sur le terrain !**



MARK-3® ESSENTIAL

La pompe MARK-3® Essential est conçue pour les équipes qui privilégient la fiabilité à la sophistication et la performance aux fonctionnalités. Elle offre la légendaire capacité haute pression de la plateforme MARK-3® dans sa configuration la plus épurée et prête à l'intervention — conçue pour performer dans des conditions difficiles, lorsque la défaillance n'est pas une option.

Chaque pompe MARK-3® Essential est entièrement mécanique par conception, éliminant toute complexité inutile et réduisant les points de défaillance. Sans systèmes électroniques à gérer, les équipes bénéficient de démarrages constants, d'un fonctionnement prévisible et d'une confiance accrue sur le terrain — que ce soit pour la lutte contre les feux de végétation, les interventions industrielles ou les opérations en milieux isolés.

**Des performances haute pression uniques,
conçues pour fonctionner à plein régime
lorsque chaque instant compte.**

APPLICATIONS :

- Attaque directe des feux de forêt.
- Pompage par relais avec réservoir pour l'alimentation en eau en zone éloignée lors des opérations de lutte contre l'incendie.
- Lutte contre l'incendie en haute altitude en zone montagneuse.
- Pompage en série sur de longues distances.
- Pompage en parallèle pour des débits plus élevés.

CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES :

- Bride de fixation à dégagement rapide et corps de pompe démontable pour minimiser les temps d'arrêt.
- Roulement étanche éliminant le graissage de la pompe sur le terrain.
- Composants de pompe en alliage d'aluminium et pièces anodisées pour un poids réduit et une meilleure résistance à la corrosion.
- Fonction anti-noyage réduisant considérablement le risque d'engorgement du moteur.
- Bretelles de transport en option.



MARK-3[®] ESSENTIAL

La **MK3-ES** offre les performances haute pression éprouvées de la plateforme MARK-3[®] sous sa forme la plus simple et la plus robuste. Elle est conçue pour les équipes qui privilégient la durabilité et la simplicité d'utilisation. Légère, compacte et facile à déployer, la MK3-ES convient parfaitement comme pompe principale, auxiliaire ou pour des applications industrielles.

L'essentiel — conçu autour de ce qui compte vraiment.

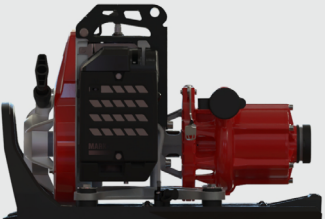


MK3-ES
No d'article : **100168**

Débit à pression spécifiée
Pression maximale : **26,2 bar** (380 PSI)
Débit libre : **379 L/min** (100 gal US/min)
Hauteur de charge maximale : **267 m** (877')
Poids sec : **19,5 kg** (43 lbs)

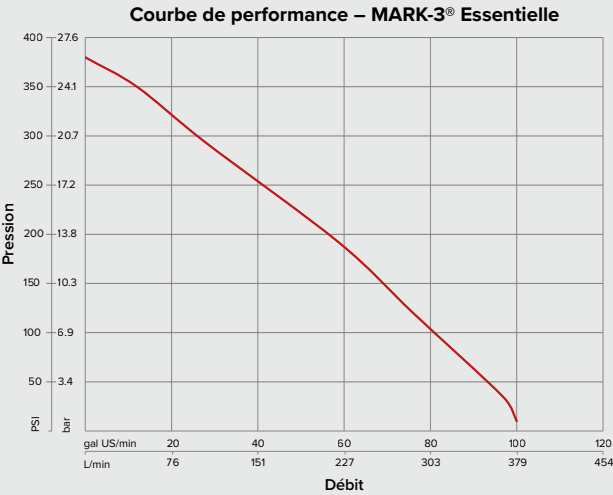


305 mm
12"



549 mm
21,6"

371 mm
14,6"



Performance

Débit			Pression	
L/min	gal US/min		bar	PSI
303	80	@	6,9	100
265	70	@	10,3	150
151	40	@	17,2	250

MARK-3[®] ESSENTIAL AVEC RÉSERVOIR DE CARBURANT INTÉGRÉ

La **MK3-EWS** offre les performances haute pression éprouvées de la plateforme MARK-3[®], combinées à la simplicité et à la robustesse d'un système entièrement mécanique. Conçue pour les équipes qui recherchent une pompe fiable et sans compromis, elle est équipée d'un réservoir de carburant intégré de **3,8 L (1 gallon US)**, offrant jusqu'à **~45 minutes** de fonctionnement continu à plein régime - **100 %** et **~65 minutes** à **75 %** de régime.

Particulièrement adaptée aux situations de déploiement rapide où il est essentiel de limiter les interruptions liées au ravitaillement.



MK3-EWS
No d'article : **100169**

Débit à pression spécifiée
Pression maximale : **26,2 bar** (380 PSI)
Débit libre : **379 L/min** (100 gal US/min)
Hauteur de charge maximale : **267 m** (877')
Poids sec : **23,5 kg** (51,7 lbs)
Poids humide : **26,4 kg** (58,1 lbs)

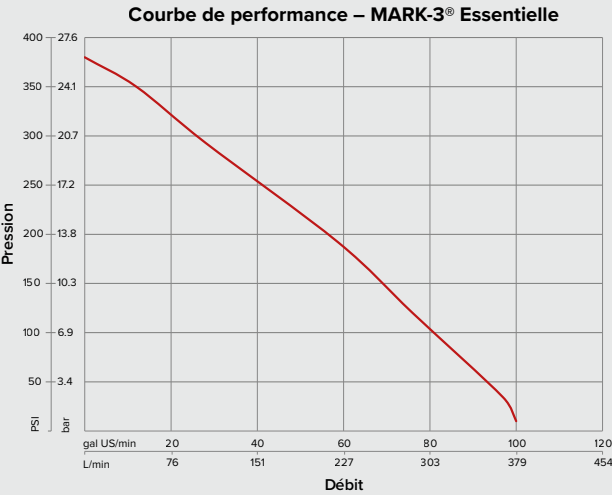


342 mm
13,5"



585 mm
23"

416 mm
16,4"



Performance

Débit			Pression	
L/min	gal US/min		bar	PSI
303	80	@	6,9	100
265	70	@	10,3	150
151	40	@	17,2	250

Tout simplement une fiabilité éprouvée sur le terrain, conçue pour performer dans l'environnement exigeant des feux de forêt et des milieux industriels.

Son format compact et ses composants robustes en font une excellente option pour les opérations en milieux isolés, où la mobilité et l'autonomie sont essentielles.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	MARK-3® Édition Watson	MARK-3® Édition Watson avec réservoir de carburant intégré	MARK-3® Essential	MARK-3® Essential avec réservoir de carburant intégré
MODÈLE	MK3-W	MK3-WW	MK3-ES	MK3-EWS
NO D'ARTICLE	100137	100159	100168	100169
MOTEUR	WATERAX W140, 2 temps à air refroidi avec manchon en Nikasil®			
PUISSANCE	8 kW (10,7 hp) à 8000 tr/min			
COUPLE	10 Nm (7,6 lb-ft) à 7050 tr/min			
RÉGIME DE SERVICE	Fonctionnement continu à 100 % de la puissance			
ALLUMAGE	CDIM avec protection de secours contre la survitesse			
POMPE	Désaccouplable, centrifuge à 4 étages, haute pression, aluminium anodisé, composants composites résistants à la corrosion (brevet en instance), compatible mousse			
RACCORDS	Entrée 51 mm (2 po) mâle NPSH Sortie 38 mm (1,5 po) mâle NPSH			
BRIDE DE POMPE	Bride légère à dégagement rapide			
ACCOUPLEMENT	Manchon d'accouplement flexible renforcé			
JOINT	Garniture mécanique rotative équilibrée en carbure de silicium avec soufflet élastomère			
ROULEMENT	Roulement étanche à double rangée (15 mm), sans entretien			
CHÂSSIS DE PORTAGE	Composite avec panneau dorsal intégré	Composite renforcé enveloppant	Composite avec panneau dorsal intégré	Composite renforcé enveloppant
POIGNÉE DE TRANSPORT	Aluminium léger peint en noir	-	Aluminium léger peint en noir	-
BRETELLES	En option: bretelles rembourrées avec système à dégagement rapide de qualité militaire		Bretelles rembourrées avec système à dégagement rapide de qualité militaire	
SYSTÈME DE DÉMARRAGE	Démarreur à rappel mécanique avec lanceur manuel de secours			
SYSTÈME D'ALIMENTATION EN CARBURANT	Carburateur: Zama® à membrane avec pompe intégrée Amorçage : poire indépendante anti-noyade			
RÉSERVOIR DE CARBURANT	Réservoir externe SAE 45 ou Mercury QC	- Réservoir intégré 3,8 L (jusqu'à ~45 minutes de fonctionnement) - Réservoir externe : vanne à 3 voies avec SAE 45 ou Mercury QC	Réservoir externe SAE 45 ou Mercury QC	- Réservoir intégré 3,8 L (jusqu'à ~45 minutes de fonctionnement) - Réservoir externe : vanne à 3 voies avec SAE 45 ou Mercury QC
TYPE DE CARBURANT	Essence : sans plomb, indice 87 (max. 10 % éthanol) Huile : 2 temps (API-TC, JASO FD, ISO-L-EGD – ex. Amsoil Saber®) Mélange : 50:1			
CONSOMMATION DE CARBURANT	À 75 % de charge : 3,5 L/h (0,92 gal US/h) À 100 % de charge : 5,7 L/h (1,5 gal US/h)			
SYSTÈME D'ADMISSION D'AIR	Filtre à air : mousse huilée Pare-étincelles/filtre : homologué USFS 5100-273e			
SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT	Silencieux : acier inoxydable peint en noir Écran thermique : acier inoxydable, remplaçable Pare-étincelles : homologué USFS FS-5100-1			
ACCÉLÉRATEUR	Commande avec crans pour éviter les variations			
MODULE INTERFACE UTILISATEUR	Bouton OFF avec voyants DEL multicolores visibles en plein jour (Prufrex® ESG)		Bouton OFF avec 4 DEL visibles en plein jour	
	Journalisation des données et diagnostics		-	
	Protection contre la survitesse			
	Avertissement contre la surchauffe			
	Protection contre la surchauffe			
	Compteur horaire et tachymètre intégrés		-	
	Indicateur du dernier état moteur			
	Indicateur de batterie faible			
	Indicateur de préchauffage			
COMMUNICATION	- Port USB-C pour diagnostic - Logiciel WATSON Diagnostic Tool - Connectivité Bluetooth® - Application mobile MyWATERAX (iOS et Android)		-	-
CERTIFICATIONS	USFS 5100-274e	CE/EN 14466:2005+A1:2008		
GARANTIE DU FABRICANT	2 ans ou 100 heures, selon la première échéance atteinte			

PARTENAIRE AVEC WATERAX

Éprouvé en intervention contre les feux de forêt. Reconnu à l'échelle mondiale pour la protection des structures.

Ingénierie des ventes, documents de spécification, démonstrations et accompagnement à l'intégration disponibles sur demande.



WATERAX 

WATERAX INC.
6635 Henri-Bourassa W.
Montréal, QC H4R 1E1
T 514-637-1818

WATERAX CORP.
3701 Innovation Way,
Valparaiso, IN 46383
T 360-574-1818

SUIVEZ-NOUS



info@waterax.com
www.waterax.com

TF 1-855-616-1818